



| | | | |
|----|--|----------|--|
| 1 | Produkttyp: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Typen-, Chargen- oder Seriennummer Modulan Reparatur- und Flächenspachtel, innen 400 (Chargennummer siehe Etikett) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Verwendungszweck Gips- und Flächenspachtel | | |
| 4 | Name und Kontaktanschrift HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten - | | |
| 6 | System System 3 | | |
| 7 | Notifizierte Stelle MPA-Braunschweig 0761. Prüfbericht Nr. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Notifizierte Stelle - | | |
| 9 | Erklärte Leistung | | |
| | Wesentliche Merkmale | Leistung | Harmonisierte technische Spezifikation |
| | Brandverhalten | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Luftschalldämmung | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Wärmedurchlasswiderstand | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Gefährliche Inhaltsstoffe | NPD | |
| 10 | Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: | | |
| |  Andreas Back, Leiter Qualitätsmanagement Bornheim, den 24.04.2015 | | |

Declaration of Performance

| | | | |
|----|---|-------------|------------------------------------|
| 1 | Product type: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Type, lot or serial number Modulan Repair And Surface Filler, Interior 400 (see label for lot number) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Use Gypsum and surface filler | | |
| 4 | Name and contact address HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim, Germany | | |
| 5 | Name and contact address of authorised representative - | | |
| 6 | System System 3 | | |
| 7 | Notified body MPA Braunschweig 0761. Test Report No. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Notified body - | | |
| 9 | Declared performance | | |
| | Essential characteristics | Performance | Harmonised technical specification |
| | Reaction to fire | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Airborne sound insulation | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Thermal resistance | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Hazardous materials | NPD | |
| 10 | The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by: | | |
| |  Andreas Back, Director of Quality Assurance Bornheim, on 24/04/2015 | | |


Déclaration de performance

| | | | |
|----|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | Type de produit : | | |
| | DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Numéro de type, de lot ou de série | | |
| | Modulan Mortier de réparation et de finition pour l'intérieur 400 (numéro de lot voir étiquette) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Utilisation prévue | | |
| | Enduit à plâtre et de finition | | |
| 4 | Nom et coordonnées | | |
| | HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Nom et coordonnées de l'agent | | |
| | - | | |
| 6 | Système | | |
| | Système 3 | | |
| 7 | Institut notifié | | |
| | MPA-Braunschweig 0761. Rapport de contrôle n° K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Institut notifié | | |
| | - | | |
| 9 | Performance déclarée | | |
| | Caractéristiques essentielles | Performance | Spécifications techniques harmonisées |
| | Comportement au feu | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Isolation aux bruits aériens | NPD (pas de performance déterminée) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Résistance thermique | NPD (pas de performance déterminée) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Substances dangereuses | NPD (pas de performance déterminée) | |
| 10 | La performance du produit identifié aux points 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 9. Seul le fabricant identifié au point 4 est responsable de l'établissement de cette déclaration de performance. Signé pour le fabricant et au nom du fabricant de : | | |
| |  Andreas Back, Directeur Management de la qualité Bornheim, le 24.04.2015 | | |


| | | | |
|----|--|------------------------------|---|
| 1 | Producttype: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Type-, charge- of serienummer Modulan reparatie- en vlakplamuur binnen 400 (chargenummer zie etiket) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Gebruiksdoel Gips- en vlakplamuur | | |
| 4 | Naam en contactadres HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Naam en contactadres van de gemachtigde - | | |
| 6 | Systeem Systeem 3 | | |
| 7 | Aangemelde instantie MPA-Braunschweig 0761. Testrapport nr. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Aangemelde instantie - | | |
| 9 | Aangegeven prestatie | | |
| | Essentiële kenmerken | Vermogen | Geharmoniseerde technische specificatie |
| | Brandgedrag | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Luchtgeluidsisolatie | NPD (geen prestatie bepaald) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Warmtegeleidingsweerstand | NPD (geen prestatie bepaald) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Gevaarlijke inhoudstoffen | NPD (geen prestatie bepaald) | |
| 10 | De prestatie van het product in punt 1 en 2 komt overeen met de aangegeven prestatie in punt 9. Verantwoordelijk voor het opstellen van deze prestatieverklaring is uitsluitend de fabrikant in punt 4. Ondertekend voor de fabrikant en namens de fabrikant door: | | |
| |  Andreas Back, hoofd Kwaliteitsmanagement Bornheim, 24.04.2015 | | |

| | | | |
|----|---|---------------|------------------------------------|
| 1 | Produkttyp: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Typ-, charge- eller serienummer Modulan reparations- och bredspackelmassa för inomhusbruk 400 (chargenummer se etiketten) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Användningsändamål Gips- och bredspackelmassa | | |
| 4 | Namn och kontaktadress HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Den befullmäktigades namn och kontaktadress - | | |
| 6 | System System 3 | | |
| 7 | Officiellt certifieringsorgan MPA-Braunschweig 0761. Provningsrapport nr K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Officiellt certifieringsorgan - | | |
| 9 | Intygad prestanda | | |
| | Väsentliga kännetecken | Prestanda | Harmoniserad teknisk specifikation |
| | Förhållningssätt vid brand | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Luftljudisolering | ej fastställd | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Värmeisolans | ej fastställd | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Farliga ingredienser | ej fastställd | |
| 10 | <p>Produktens prestanda enligt nummer 1 och 2 motsvarar intygad prestanda enligt nummer 9. Tillverkaren är ensam ansvarig för sammanställningen av denna prestandadeklaration enligt nummer 4.</p> <p>Undertecknar för tillverkaren och tillverkarens namn:</p> <p></p> <p>Andreas Back, ledare för kvalitetsmanagement</p> <p>Bornheim, den 24 april 2015</p> | | |

Prohlášení o výkonu

| | | | |
|----|--|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Typ výrobku: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Číslo typu, šarže nebo sériové číslo: Opravná a plošná stěrka Modulán do vnitřních prostor 400 (číslo šarže viz etiketa) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Účel použití Plošná sádrová stěrka | | |
| 4 | Jméno a kontaktní adresa: HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Jméno a kontaktní adresa zplnomocněné osoby - | | |
| 6 | Systém System 3 | | |
| 7 | Notifikované místo: MPA-Braunschweig 0761. Zkušební zpráva č. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Notifikované místo: - | | |
| 9 | Prohlášený výkon | | |
| | Podstatné vlastnosti | Výkon | Harmonizovaná technická specifikace |
| | Požární vlastnosti | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Zvuková izolace | NPD (žádný ukazatel není stanoven) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Tepelný odpor | NPD (žádný ukazatel není stanoven) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Nebezpečné obsažené látky | NPD (žádný ukazatel není stanoven) | |
| 10 | Výkon výrobku podle čísel 1 a 2 odpovídá prohlášenému výkonu dle čísla 9. Za vytvoření tohoto prohlášení o výkonu je odpovědný pouze výrobce sám dle čísla 4. Podepsal za výrobce a ve jménu výrobce: | | |
| |  Andreas Back, vedoucí oddělení kvality Bornheim, 24.04.2015 | | |

Deklarácia o vlastnostiach

| | | | |
|----|--|-------|--------------------------------------|
| 1 | Typ výrobku: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Číslo typu, šarže alebo sériové číslo Modulár opravárska a plošná stierka do interiéru 400 (číslo šarže pozri na etikete) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Účel použitia Sadrokartónová a plošná stierka | | |
| 4 | Meno a kontaktná adresa HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Meno a kontaktná adresa splnomocnenej osoby - | | |
| 6 | Systém Systém 3 | | |
| 7 | Notifikačné miesto MPA-Braunschweig 0761. Kontrolná správa č. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Notifikačné miesto - | | |
| 9 | Deklarované vlastnosti | | |
| | Podstatné znaky | Výkon | Harmonizované technické špecifikácie |
| | Správanie sa pri požiari | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Ťlmenie hlučnosti | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Odpor prechodu tepla | NPD | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Obsah nebezpečných látok | NPD | |
| 10 | Výkon produktu podľa čísiel 1 a 2 zodpovedá deklaroványm vlastnostiam podľa čísla 9. Zodpovedný za vyhotovenie tejto deklarácie o vlastnostiach je samotný výrobca podľa čísla 4. Podpísaný za výrobcu a v mene výrobcu: | | |
| |  Andreas Back, vedúci manažmentu kvality Bornheim, 24.04.2015 | | |

| | | | |
|----|--|---|-----------------------------------|
| 1 | Tipul produsului: DIN EN 13279-1-C7/20/2 | | |
| 2 | Tipul, lotul sau numărul de serie Modulan Masă de șpaclu de interior pentru reparații și acoperirea suprafețelor 400 (pt. numărul de lot a se vedea eticheta) Art-No.: 5803366, 5803367 | | |
| 3 | Scopul utilizării Masă de șpaclu pe bază de ipsos și pentru acoperirea suprafețelor | | |
| 4 | Numele și adresa de contact HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim | | |
| 5 | Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat - | | |
| 6 | Sistem Sistemul 3 | | |
| 7 | Organismul notificat MPA-Braunschweig 0761. Raportul de încercare nr. K-3036/651/07/1 | | |
| 8 | Organismul notificat - | | |
| 9 | Performanța declarată | | |
| | Caracteristici esențiale | Performanță | Specificațiile tehnice armonizate |
| | Reacție la foc | A1 | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Izolație contra zgomotului aerian | NPD (No Performance Determined - nicio performanță determinată) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Rezistivitate termică | NPD (No Performance Determined - nicio performanță determinată) | DIN EN 13279-1:2008 |
| | Substanțe periculoase conținute | NPD (No Performance Determined - nicio performanță determinată) | |
| 10 | Performanța produsului conform punctelor 1 și 2 corespunde cu performanța declarată conform punctului 9. Responsabilitatea pentru întocmirea prezentei declarații de performanță revine exclusiv producătorului conform punctului 4. Semnată pentru și în numele producătorului de către: | | |
| |  Andreas Back, Șeful managementului calității Bornheim, 24.04.2015 | | |